

GP2500



370030

NEDERLANDS**Inhoudsopgave**

1. Veiligheid	98
1.1 Symboolverklaring	98
1.2 Veiligheidsaanwijzingen	99
1.3 Reglementair gebruik	103
2. Algemeen	104
2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring	104
2.2 Auteursrecht	104
2.3 Verklaring van Conformiteit	104
3. Transport, verpakking en bewaring	105
3.1 Controle bij aflevering	105
3.2 Verpakking	105
3.3 Bewaring	105
4. Specificaties	106
4.1 Overzicht van onderdelen	106
4.2 Technische Gegevens	107
5. Installatie en bediening	107
5.1 Installatie	107
5.2 Bediening	108
6. Reiniging	111
7. Afvalverwijdering	112

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Duitsland

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120



Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!

Deze gebruiksaanwijzing bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk.

De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Daarom moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende lokale voorschriften inzake ongevallenpreventie en algemene veiligheidsvoorschriften worden opgevolgd.

De gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van het product en moet altijd binnen handbereik bewaard worden, zodat deze installatie-, bedienings-, onderhouds- en reinigingspersoneel er gebruik van kan maken.

Als u het apparaat overdraagt aan een derde dient u deze gebruiksaanwijzing ook mee te geven.

1. Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand der techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt.

Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzing.

1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om ongelukken, gevaar voor personen of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Dit symbool wijst op direct gevaar dat kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.



WAARSCHUWING!

Dit symbool wijst op onveilige situaties die kunnen leiden tot zwaar lichamelijk letsel of de dood.



HEET OPPERVLAKE!

Dit symbool waarschuwt ervoor dat het werkende apparaat een heet oppervlak heeft. Veronachtzaming van de waarschuwing kan verbranding veroorzaken!



VOORZICHTIG!

Dit symbool wijst op de mogelijkheid van het ontstaan van onveilige situaties die kunnen leiden tot lichte verwondingen of beschadiging, storingen in de werking of vernietiging van het apparaat.



TIP!

Dit symbool wijst op adviezen en informatie waarmee de bediening van het apparaat efficiënt en storingsvrij blijft.

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een fysieke, sensorische of geestelijke handicap en/of met onvoldoende ervaring en/of onvoldoende kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon voldoende uitleg hebben gekregen betreffende het gebruik maken van het apparaat.
- Kinderen moeten zich onder toezicht bevinden om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen en hem ook niet aan zetten.
- Laat het apparaat **nooit** zonder toezicht werken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.
- Het apparaat is niet bestemd voor aansluiting op een tijdschakelaar of werking met een afstandsbediening.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als hij in perfecte staat is en veilig in gebruik. In geval van defecten in de werking, het apparaat van het lichtnet halen en contact opnemen met de service.

- Voorkom dat kinderen in contact kunnen komen met verpakkingsmaterialen als plastic zakken en elementen van polystyreen. **Verstikkingsgevaar!**
- Onderhoud- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerde vaklui worden uitgevoerd, onder gebruikmaking van originele reserveonderdelen en accessoires. **Probeert u nooit zelf het apparaat te repareren!**
- Gebruik uitsluitend accessoires en onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. De garantie vervalt als er andere accessoires worden gebruikt, ze kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker, schade aan het apparaat veroorzaken en leiden tot lichamelijke letsels.
- Om gevaren te vermijden en om de optimale werking te garanderen mag het apparaat zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant niet veranderd of omgebouwd worden.



GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Let erop dat de voedingskabel niet in contact komt met warmtebronnen en scherpe randen. Laat de voedingskabel niet van de tafel of het aanrecht naar beneden hangen. Zorg ervoor dat niemand op de kabel kan stappen of erover kan struikelen.
- De voedingskabel niet knikken, pletten of knopen en altijd volledig uitrollen. Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de voedingskabel.
- De voedingskabel niet bedekken. Houd de voedingskabel verwijderd van de werkplek en dompel hem niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.
- Trek de voedingskabel altijd aan de stekker uit het stopcontact.
- Het apparaat nooit aan de voedingskabel verplaatsen, optillen of voortbewegen.
- Maak de behuizing onder geen enkel beding open. Bij aanraking van de elektrische aansluitingen of veranderingen van de elektrische of mechanische constructie bestaat **gevaar voor elektrische schokken**.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen en zorg ervoor, dat er geen water in het apparaat komt.
- Het apparaat **nooit** bedienen met natte of vochtige handen of terwijl u op een natte vloer staat.
- Trek de stekker uit het stopcontact
 - als u het apparaat niet gebruikt;
 - als er tijdens het gebruik storingen optreden;
 - vóór reiniging van het apparaat.



HEET OPPERVLAKE! Gevaar voor verbranding!

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- De behuizing van het apparaat en de grillvlakken worden tijdens het gebruik erg heet. Raak ze niet met blote handen aan. Gebruik geschikt keukengerei voor het plaatsen en afnemen van gerechten.

- Ook na het uitschakelen blijft het grillvlak nog enige tijd heet. Wacht daarom tot het voldoende is afgekoeld voordat u begint met schoonmaken, verschuiven of verplaatsen van het apparaat.



WAARSCHUWING! Brand- of explosiegevaar!

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Plaats tijdens de werking van het apparaat **nooit** keukengerei, handdoeken, papier, etc. op het grillvlak, om brandgevaar en beschadiging van het apparaat te voorkomen.
- Gebruik het apparaat **nooit** in de buurt van brandbare en licht ontvlambare materialen (bv. benzine, spiritus, alcohol etc.). Door de hoge temperatuur verdampen ze en kunnen ze ontploffen bij contact met ontstekingsbronnen, waardoor ernstig persoonlijk letsel en materiële schade kan ontstaan.
- Koppel bij brand eerst het apparaat los van het elektriciteitsnet (trek de stekker eruit!), voordat u passende brandbestrijdende maatregelen neemt. **Opmerking:** Besproei het apparaat niet met water als het nog onder spanning staat: **Gevaar voor elektrische schokken!**

1.3 Reglementair gebruik

Veilige exploitatie van het apparaat is uitsluitend gewaarborgd bij gebruik dat in overeenstemming is met zijn bestemming en in lijn met de gegevens uit de gebruiksaanwijzing.

Alle technische handelingen, inclusief montage en onderhoud, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde klantenservice.

Het apparaat is niet bestemd voor continu industrieel gebruik.

Het apparaat is bestemd voor gebruik in het huishouden en op vergelijkbare plaatsen, zoals:

- in bedrijfskeukens, in winkels, kantoren en andere vergelijkbare werkplekken;
- landbouwbedrijven;
- voor klanten in hotels, motels en vergelijkbare huisvestingsvoorzieningen;
- bed and breakfasts.

De **ceran grillplaat** is **uitsluitend** bestemd voor het **grillen van vlees, vis en groenten** direct op het kookvlak.



VOORZICHTIG!

Elk gebruik van het apparaat voor andere en/of afwijkende doeleinden dan waarvoor het bestemd is, is verboden en wordt aangemerkt als niet in overeenstemming met zijn bestemming.

Alle vorderingen, ongeacht in welke vorm op de fabrikant en/of zijn gemachtigde met betrekking tot schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, zijn uitgesloten.

Voor alle schade die is veroorzaakt door verkeerde bediening van het apparaat is alleen en uitsluitend de gebruiker aansprakelijk.

2. Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en tips die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring.

Ook de tekst van deze gebruiksaanwijzing is zo goed mogelijk vertaald. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor eventuele fouten in de vertaling. Doorslaggevend is de bijgevoegde Duitse versie van deze gebruiksaanwijzing.

Het geleverde apparaat kan bij speciale bestellingen, aanvullende bestelopties of vanwege de nieuwste technische ontwikkelingen afwijken van de hier beschreven regels en grafische afbeeldingen.



VOORZICHTIG!

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en gebreken die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen voor bediening en reiniging;
- oneigenlijk gebruik;
- het aanbrengen van wijzigingen door de gebruiker;
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.



TIP!

De inhoudelijke gegevens, teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen vallen onder het auteursrechten het recht op de bescherming van de industriële eigendom. Ieder misbruik is strafbaar.

2.3 Verklaring van Conformiteit



Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3. Transport, verpakking en bewaring

3.1 Controle bij aflevering

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen.

De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren.

Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

3.2 Verpakking

Gooi het verpakkingsmateriaal van het apparaat niet weg. U kunt het eventueel gebruiken voor het bewaren van het apparaat, bij een verhuizing of als u het apparaat bij eventuele schade aan ons servicepunt moet sturen. Verwijder voor de ingebruikname het buitenste en binnenste verpakkingsmateriaal volledig van het apparaat.



Indien u de verpakking wilt weggooien, let dan op de in uw land geldende regels. Lever het verwerkbare verpakkingsmateriaal aan voor recycling.

Controleer of het apparaat en de accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met onze Klantenservice.

3.3 Bewaring

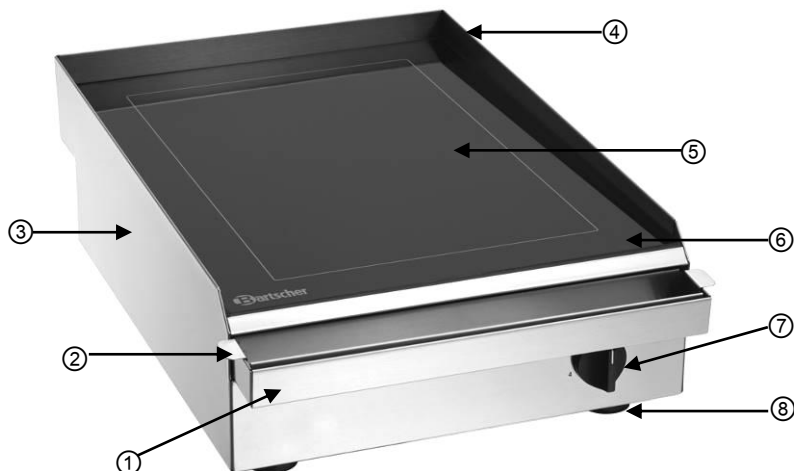
Bewaar de gesloten verpakking tot de installatie en volgens de op de buitenkant aangebrachte plaats- en bewaringsmarkering.

Verpakte apparaten alleen als volgt bewaren:

- niet buitenshuis bewaren,
- droog en stofvrij bewaren,
- niet blootstellen aan agressieve middelen,
- tegen straling van de zon beschermen,
- mechanische schokken vermijden,
- bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren, indien nodig verbeteren of vernieuwen.

4. Specificaties

4.1 Overzicht van onderdelen



- ① Houder vetopvangbak
- ② Vetopvangbak
- ③ Behuizing
- ④ Spatbescherming
- ⑤ Gebruiksoppervlakte van de grillplaat
- ⑥ Ceranplaat
- ⑦ Draaiknop voor temperatuurregeling
- ⑧ Voetjes

4.2 Technische Gegevens

Naam	Ceran grillplaat GP2500
Art.-Nr.:	370030
Uitvoering:	behuizing: chroomnikkelstaal 18/10, grillvlak: glas
Aansluitwaarde:	2,5 kW / 230 V~ 50 Hz
Temperatuurregeling:	instelbaar, in 5 standen regelbaar
Temperatuurbereik:	50 °C tot max. 300 °C
Afmetingen:	B 420 x D 605 x H 175 mm
Ceranplaat:	B 395 x D 535 mm
Gebruiksoppervlakte van de grillplaat:	B 290 x D 450 mm
Gewicht:	10,1 kg

Wijzigingen voorbehouden!

5. Installatie en bediening

5.1 Installatie

Plaatsing

- Het apparaat uitpakken en het verpakkingsmateriaal verwijderen volgens de milieuwetgeving.



VOORZICHTIG!

Verwijder nooit het typeplaatje en waarschuwingsaanduidingen van het apparaat.

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele, droge en watervaste ondergrond die bestand is tegen hoge temperaturen.
- Zet het apparaat **nooit** op een brandbare ondergrond.
- Zet het apparaat **nooit** dicht bij de rand van de tafel om omkiepen of vallen te voorkomen.
- Plaats het apparaat **nooit** in een vochtige of natte omgeving.

- Plaats het apparaat nooit in de buurt van open vuur, elektrische kachels, verwarmingsketels of andere warmtebronnen.
- Houdt een afstand aan van minimaal 10 cm tot muren en andere voorwerpen van brandbaar materiaal.
- Plaats het apparaat zodanig dat de stekker altijd bereikbaar is om het apparaat indien nodig snel uit te kunnen schakelen.

Aansluiting



GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!

Wanneer het apparaat niet juist is geïnstalleerd kan het lichamelijk letsel veroorzaken!

Vergelijk de gegevens van het lokale elektriciteitsnet met de technische gegevens van het apparaat (zie het typeplaatje) voordat u het installeert. Sluit het apparaat alleen aan wanneer deze volledig met elkaar overeenstemmen!

- Het elektrische circuit van het stopcontact moet beschikken over een 16A-beveiliging. Sluit het apparaat alleen rechtstreeks aan op een stopcontact met een beschermend contact; gebruik geen splitters of meerdere contacten.

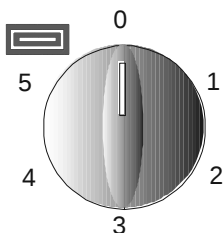
5.2 Bediening

Voor het eerste gebruik

- Maak voordat u het gaat gebruiken het apparaat schoon met warm water met een mild schoonmaakmiddel. Spoel het af met schoon water om de restjes schoonmaakmiddel te verwijderen. Maak het apparaat vervolgens goed droog.
- Bevestig de vetopvangbak aan de voorkant van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een enkel, op juiste wijze geaard stopcontact.
- Verwarm het apparaat gedurende ca. 5 minuten zonder gerechten voor op **temperatuurniveau 5**. Tijdens de eerste keer opwarmen kan er rook ontstaan. Deze rook is niet gevaarlijk en doet zijn zich tijdens later gebruik niet meer voor.
- Schakel het apparaat uit (zet de temperatuurregelaar in de positie "0") en laat het afkoelen.

Temperatuurstelling

- U stelt de temperatuur in met de temperatuurregelaar.
- Stel een temperatuur in door de temperatuurregelaar met de klok mee te draaien tot de gewenste positie. De instelmogelijkheden worden getoond in onderstaande afbeelding:



- 0** - (Positie UIT)
- 1** - Warmhoudtemperatuur (ca. 90 °C)
- 2** - Lage temperatuur (ca. 140°C)
- 3** - Gemiddelde temperatuur (ca. 200°C).
- 4** - Hoge temperatuur (ca. 250°C)
- 5** - Hoogste temperatuur (ca. 300°C)

- Verwarm de Ceranplaat voor ieder gebruik gedurende ca. 3 minuten voor op **temperatuurniveau 5**.
- Leg de gerechten die gegrild moeten worden direct op de gebruiksoppervlakte van de grillplaat.



HEET OPPERVLAK! Gevaar voor verbranding!
Het grillvlak warmt snel op en blijft nog enige tijd na het uitschakelen heet.
Raak het grillvlak niet aan om verbrandingen te voorkomen!

Aanwijzingen voor de bereiding van gerechten

De ceran grillplaat is bestemd voor het bereiden van gerechten op de grilloppervlakte met een kleine hoeveelheid vet of zonder vet. Dit is een gezonde manier om vlees, vis en groenten te bereiden. Bovendien bespaart u tijd en energie en hoeft u geen kookgerei af te wassen.



VOORZICHTIG!
Zet geen koekenpannen of pannen op het grillvlak, hierdoor kan het glas barsten.

- De praktische driezijdige spatbescherming om de Ceranplaat voorkomt dat vet of kooksappen buiten de plaat spatten.
- Het gebruiksoppervlak van de grillplaat is aangeduid met een witte lijn. In dit gedeelte wordt de warmte gelijkmatig verspreid.
- Giet een kleine hoeveelheid olie op het grillvlak voordat u de gerechten erop legt. Gebruik olie met een hoog rookpunt, bijvoorbeeld koolzaadolie of zonnebloemolie.
- Vlees, spek ed. hebben minder olie nodig omdat ze zelf vet bevatten; voor het grillen van vis en groenten kunt u meer olie op het gebruiksoppervlak van de grillplaat doen. Het toevoegen van olie voorkomt dat de gerechten aan de oppervlakte van de grillplaats vast gaan zitten of dat ze aanbranden.



- Verwijder na het grillen de resten van de gerechten en de olie van het grilloppervlak met een Ceran-schraper en schuif ze in de vetopvangbak die zich aan de voorkant van het apparaat bevindt.
- De vetopvangbak regelmatig controleren en legen. Maak indien nodig de vetopvangbak en de houder schoon en bevestig ze opnieuw aan het apparaat.



VOORZICHTIG!

Gebruik het apparaat nooit zonder vertopvangbak!

- Verwijder tussen de verschillende grillbeurten de resten van het grilloppervlak om te voorkomen dat de geur en smaak van de bereide gerechten overgedragen worden op de daarna gegrillde gerechten.
- Houdt u bij het grillen aan de volgende volgorde: groenten na vlees of vis.
- Gebruik aluminiumfolie als u gerechten wilt stoven of de sappen en het aroma wilt behouden.
- Vermijd het gebruik van suiker en suikerhoudende vloeistoffen bij het grillen. Wikkel de gerechten in aluminiumfolie als het gebruik van suiker noodzakelijk is.



AANWIJZING!

Wanneer suiker, siroop, melk o.i.d. op het grilloppervlak terechtkomen, verwijdt u die voorzichtig met een Ceran-schraper voordat het grilloppervlak afkoelt. Het is namelijk erg moeilijk om afgekoelde etensresten (vooral suiker of siroop) te verwijderen.

- U kunt uw gewone grillaccessoires (tang, vork etc.) gebruiken om de gerechten op de grillplaat te leggen of van de plaat te halen. Deze gereedschappen mogen echter niet van kunststof zijn gemaakt. **Plaats nooit plastic containers op het hete grilloppervlak.**
- Snijd gerechten **nooit** met een mes direct op het grilloppervlak, hierdoor kunnen krassen ontstaan.
- U kunt de Ceran grillplaat gebruiken als warmhoudplaat nadat u de warmteproductie heeft gereduceerd (een lage temperatuur instellen).
- Als u het apparaat niet meer gebruikt, zet u de temperatuurregelaar in de positie **"0"** en koppelt u het los van het lichtnet (trek de stekker eruit!).

6. Reiniging



WAARSCHUWING!

Voor het reinigen van het apparaat, het van het lichtnet halen (de stekker eruit halen) en laten afkoelen.

Gebruik geen hogedruk waterstraal om het apparaat te reinigen.

Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen.

- Schakel voordat u het gaat schoonmaken het apparaat uit met de draaiknop voor temperatuurregeling (zet de draaiknop in de positie **"0"**) en trek de stekker uit het stopcontact.
- Maak de behuizing en de grilloppervlakte regelmatig schoon met warm water, een mild schoonmaakmiddel en een zacht doekje. Wrijf alle schoongemaakte oppervlakten nauwkeurig droog.
- Maak de moeilijk verwijderbare resten nat met een vochtig sponsje en verwarm het apparaat gedurende enige minuten op de hoogste stand. Schakel het apparaat uit en verwijder de resten van de gegrillde gerechten met de Ceran-schraper.
- Nadat u de vetopvangbak uit de houder uit het apparaat hebt gehaald, maakt u ze schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zacht doekje.
- Gebruik uitsluitend zachte doekjes, pas **nooit** ruwe schuursponsjes toe die het oppervlak van het apparaat kunnen bekrassen.
- Gebruik na het reinigen een zacht, droog doekje om het oppervlak droog te maken en te polijsten.

Opbergen van het apparaat

- Als het apparaat langere tijd niet zal worden gebruikt, dient deze te worden gereinigd volgens de bovenstaande beschrijving en opgeborgen op een droge, schone plaats, beveiligd tegen vorst, zon en kinderen. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.

7. Afvalverwijdering

Oude apparaten

Het gebruikte apparaat moet worden verwijderd in overeenstemming met in uw land geldende voorschriften. Aanbevolen wordt om contact op te nemen met een bedrijf dat gespecialiseerd is in verwijdering.



WAARSCHUWING!

Om misbruik en de daaraan verbonden gevaren te voorkomen, maakt u uw oude apparaat vóór de verwijdering onbruikbaar. Het apparaat uit het stopcontact halen en de aansluitkabel uit het apparaat verwijderen.



VOORZICHTIG!



Bij de verwijdering van het apparaat dient u de in uw land geldende voorschriften in acht te nemen.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Duitsland

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120